

## Circular 1/2020

Detmold, 12th 1, 2020

Ladies and gentlemen, dear members and friends

On 27 January of this new year it will be 75 years since the Auschwitz death camp was liberated. The increase in hate-poisoned attitudes, exclusionary words and terrorist acts makes the memory of horror more necessary than ever.

Many events in schools and communities in Lippe will remind us of this date again this year. Those who receive our newsletters by e-mail can download the corresponding flyers. For everyone else and also to give you an overview of all events, we list them chronologically below.

Our "Society" particularly invites you to the lecture by Margarete Wißmann:

---

**Thursday, January 23, 2020, 19:30**

---

### **Between expulsion, tolerance and the privilege of settlement**

#### **History of Jewish life in Germany before the time of industrialization**

##### **Dipl. Ing. Margarete Wißmann**

Socially, the preoccupation with Judaism in Germany consists mostly in coming to terms with recent history - in other words, the period of National Socialism. As urgently necessary as this is, the atrocities of the last century overshadow the view of the older history on Jewish life in Germany. If one goes back further in history, one finds that the people of the Jewish faith were exposed to a constantly changing acceptance. For a



long time, Jews lived largely undisturbed in the midst of the Christian majority society and had an important function in the development of the cities and economic life. Nevertheless, persecution began, with religious, social and economic motives as its cause. Terms such as Schutzzjude, Kammerknecht, Hofjude, Geleitbrief, Judenordnung are used in this context.

The aim of the lecture is to explain these terms in an understandable way and to illustrate the associated social position of the Jewish population in relation to the respective rulers using selected examples.

**Mrs. Margarete Wißmann** is an administrative employee of the city of Lage. For a long time she has been engaged in Jewish culture and Jewish life. Thus, about 10 years ago, she made the Jewish cemetery at Flurstraße in Lage more known to the public again. She arranged, for example, that buried Jewish gravestones were lifted and put up again. She also initiated the [translation of the Hebrew inscriptions](#) of all 140 gravestones in Lage.

Organizer: Society for Christian-Jewish Cooperation in Lippe

Haus Münsterberg, Detmold, Hornsche Straße 38

---

The series "Religions in conversation" will also be continued, this time with three evenings on the theme "The Bible and the Koran":

---

**Wednesday, January 22, 2020, 19:00**

---

## **The Bible and the Koran - discovering similarities and appreciating differences**

**The Bible and the Koran both come from the Abrahamic tradition. In a series of three evening events, Christians and Muslims will read texts together, discuss them with each other and perceive and appreciate similarities and differences.**

**Dr. of Islamic Studies Adem Aygün and Pastor Dr. Ulf Zastrow.**

**The dates for two further events will be announced in the press.**

Lippische Landeskirche, Protestant Student Community Detmold/Lemgo (ESG), Catholic Educational Institution Lippe and GfCJZ.

Moderation: University Pastor Dr. Katharina Kleine-Vennekate

Community center of the Lutheran parish St. Nicolai, Papenstr.17, 32657 Lemgo

---

We also cordially invite you again to the next reading circle with Mrs Wagner:

---

Friday, February 07, 2020, 16:00

---

## Reading Circle with Gertrud Wagner

The group will talk about Thomas Meyer's novel "[Wolkenbruchs wunderliche Reise in die Arme einer Schickse](#) Í (Wolkenbruch's strange journey into the arms of a shiksa)

New participants are very welcome!

Haus Münsterberg, Detmold, Hornsche Straße 38

---

## Events on Holocaust Memorial Day in Lippe (chronological):

[Flyer of the city of Detmold](#), [Flyer of the city of Lage](#)

---

Wednesday, January 22, 2020, 19:00

---

## Reading with Petra Rosenberg: Persecution, Deportation and Murder of Sinti and Roma

Petra Rosenberg reads from her father's autobiography. Sinti, "gypsies", as they were usually disparagingly called, they too were among the persecuted during National Socialism. One of the people who survived the genocide in the Auschwitz and Buchenwald concentration camps, among others, is Otto Rosenberg, the father of Marianne and Petra Rosenberg.

Petra Rosenberg is today the chairwoman of the Berlin-Brandenburg Regional Association of German Sinti and Roma.

Working group "Against Forgetting" in cooperation with the city of Lage. The event is free of charge.

LAGENSER FORUM, Am Drawen Hof 1, Lage

---

Friday, January 24, 2020, 19:00

---

## Reading on the 75th anniversary of the liberation of the Auschwitz concentration camp

Reading by the writer Jennifer Teege from her book "Amon - My grandfather would have shot me"

After the reading, there will be an opportunity to talk to the author.

Cooperation project of the Municipal Museums of Lemgo, the working group 9 November, the Municipal Library of Lemgo and the association Stolpersteine und Frenkel-Haus in Lemgo e.V.

Large conference hall of the city hall Lemgo

---

---

Saturday, January 25, 2020, 14:00

---

**Jewish cemetery in Lage from the 17th century until today  
- Inspection of the area with explanations -**

**Dipl.-Ing. Margarete Wißmann**

In 2012/2013, excavation work uncovered and restored numerous tombstone fragments with Hebrew inscriptions and reassembled them into complete tombstones. In the meantime, both these very old gravestones, which have been brought back to light, and the 98 gravestones of the cemetery section facing Flurstraße have been translated. The resulting reconstructions of the family trees of the families who lived in Lage and were buried here are a new part of the lecture on the Jewish Cemetery in Lage.

Men are asked to wear headgear when visiting the Jewish cemetery.

VHS Lippe-West in cooperation with the town of Lage. The event is free of charge. A telephone registration under 05232-95500 (VHS) is required.

Jewish cemetery Flurstr. 9, Lage

---

---

Saturday, January 25, 2020, 18:00

---

**Concert with "Bimetall++"**

Rough Willer: Trumpet, Jo Bayou: double bass, Kai Böttinger: clarinet and Axel Zumblick: accordion, play Klezmer and other music styles. The musical foray also leads through Sephardic music and offers some Roma songs.

Evangelical Lutheran congregation Lage

Lutheran Church of the Holy Spirit, Sedanplatz 4, Lage

---

---

Sunday, January 26, 2020, 10:00

---

**Church service**

**"Remembering and Remembrance" - "What unites Jews and Christians"**

**with pastor Iris Opitz-Hollburg, the church choir and confirmands**

Ev.-ref. Kirche Berlebeck, Kindergartenweg 9

---

---

Sunday, January 26, 2020, 18:00

---

## **MUSICAL MEDITATION**

**with the choir community "cantus novus" and students of the Johannes-Brahms-Musikschule**

Inlet free / collection at outlet

Martin Luther Church, Schülerstraße 14, Detmold

---

---

Sunday, January 26, 2020, 18:00

---

## **Shoa service in memory of the victims of National Socialism**

On the day of commemoration of the victims of National Socialism a Shoa service will be held in the Marktkirche. The pastors of the city church congregations will conduct this evening service together. The Jewish cantor Jakow Zelewitsch from Bad Salzuflen will sing some psalms and the El male rachamim (in memory of the victims of the National Socialist era) in prayer.

Stadtkonvent Lage

Marktkirche Lage

---

---

Monday, January 27, 2020, 13:45

---

## **Lecture and demonstration "Stolpersteine**

**In my street Stolpersteine Here any name could be written  
Someone, anyone...**

Stumbling blocks are the connection from then to now: they make history tangible; directly in front of us and within us. In every stumbling block a lived and violently ended life of a person is hidden.

What do we do? What can we do? Today? In this time when anti-Semitism, racism and inhuman behaviour are part of the "here and now".

In short scenes secondary school students "stumble" over human fates and try to bring back to life impressive text fragments of murdered poets of that time.

Organizer: Secondary school of the town Lage

The event is free of charge.

Assembly hall of the secondary school in Lage, Friedrichstr. 33, Lage

---

---

Monday, January 27, 2020, 18:00

---

## **CENTRAL MEMORIAL CEREMONY FOR THE VICTIMS OF NATIONAL SOCIALISM**

**"Give voice - show face"**

Stadtgymnasium Detmold, Martin-Luther-Straße 4

---



---

Sunday, February 02, 2020, 17:00

---

## **Reading with Grit Asperger on the 75th anniversary of Anne Frank's death**

The Detmold actress Grit Asperger, born in Leipzig, theatre pedagogue and lecturer, reads and tells excerpts from the diary of Anne Frank. The reading will be musically accompanied on the cello by Antje Grünwald, a graduate music school teacher at the Lage Music School.

Organizer: Lage Public Library with its support association in cooperation with the Lage Music School

Registration by telephone on 05232-601420 (Stadtbücherei) or 05232-3432 (Buchhandlung Brückmann) is required.

Technikum, Lange Str. 124, Lage

---

---

Sunday, February 02, 2020, 11:30

---

## **FILMMATINÉE**

**Die Unsichtbaren – Wir wollen leben! ("The Invisible Ones - Let Us Live") (Deutschland 2017)**

**Introduction Gudrun Mitschke-Buchholz (Detmold City Archive)**

Organizer: City of Detmold in cooperation with Filmwelt Detmold

Entrance fee 5 "

Filmwelt (cinema), Lange Straße 74, Detmold

---

---

Tuesday, February 04, 2020, 18:00

---

## LECTURE AND DISCUSSION

### "Forced sterilization and 'euthanasia' under National Socialism and their treatment in OWL"

- ¡ Michael Spehr: Forced sterilization at the Wittekindshof and "An annihilation, even if unworthy of life, I call 'murder' - the handling of 'euthanasia'".
- ¡ Dr. Uwe Kaminsky: Paternalistic secrecy - Bethel, the forced sterilization and NS-"euthanasia"
- ¡ Magret Hamm: Forced sterilization and "euthanasia" victims between stigmatization and exclusion under National Socialism and in the Federal Republic

Michael Spehr is archivist of the Wittekindshof Foundation in Bad Oeynhausen,

Dr. Uwe Kaminsky is a research assistant at the Ruhr-University Bochum,

Magret Hamm is the chairman of the working group 'Bund der "Euthanasia" victims and forced sterilizers', Berlin

Organizer: State Archive NRW Department East Westphalia-Lippe and City Archive Detmold

State Archive NRW Department East Westphalia-Lippe, Lecture room, Willi-Hofmann-Straße 2, Detmold

---

---

Friday, February 07, 2020, 19:00

---

## READING WITH MUSIC

### „Faschist werden – Eine Anleitung“ ("Becoming a Fascist - A Guide") by Michela Murgia

- Grit Asperger, actress and theatre pedagogue
- Patrick Hellenbrand, actor (Detmold State Theatre)
- Kim Efert, Jazz guitar (Detmold University of Music)

Organizer: Bookstore ' Kafka & Co.' in cooperation with the city of Detmold

Important note on the admission!

The entrance is free! For organisational reasons, admission is only possible with an admission ticket.

The free admission tickets are available in the bookshop ' Kafka & Co. '

Large conference hall, city hall at the market, Detmold

---

Yours sincerely, on behalf of the entire Executive Board

Micheline Prüter-Müller